

111 Jahre SSV Rantzeau



Flemming Bruns beim Torschuss im Landesliga-Spiel der 1. Herren des SSV gegen den SV Eidelstedt am 28. April 2019.



1912 – 2023

Jubiläums-Broschüre

BEHRENS
TEßMANN +



in Kooperation mit
Alexandra Behrens,
Rechtsanwältin

KANZLEI AM AMTSGERICHT

Henning Behrens, Rechtsanwalt und Notar
Lutz Teßmann, Rechtsanwalt und Notar



*Dem SSV Rantzeu
seit vielen Jahren
(und bis heute) ver-
bunden*

Schwerpunkte:

Notariat, Familienrecht, Erbrecht,
Arbeitsrecht, Sozialrecht,
Verwaltungsrecht, Miet- und Immobilienrecht

Alles was Recht ist!

25421 Pinneberg • Lindenstraße 30
Tel. (0 41 01) 50 07- 0 • kanzlei@ra-pi.de

111 Jahre SSV Rantzau



1912 – 2023 Jubiläums-Broschüre

Inhaltsverzeichnis

| | |
|--|----|
| Grußwort der Stadt Barmstedt | 4 |
| Gut aufgestellt im 111. Jubiläumsjahr | 5 |
| Der SSV Rantzau im Jahre 2023 | 6 |
| Der SSV Rantzau trauert um seinen Ehrenvorsitzenden Rolf Biermann..... | 8 |
| Die 111-Jahre Jubiläumself des SSV Rantzau..... | 10 |
| SSV Rantzau ausgezeichnet | 12 |
| Die sportlich herausragenden Jahre 1945 - 1948 | 15 |
| Düsterlohe um 1945: SSV Rantzau in Aufbruchstimmung..... | 18 |
| Interview mit Otto Hartlieb, sportlicher Leiter beim SSV | 20 |
| Unsere Jugendabteilung: ganz groß | 25 |
| So kannst Du Mitglied werden oder den Verein unterstützen ... | 27 |
| Impressum..... | 27 |
| SSV Jugendtrainer/innen: Riesendank und Anerkennung für Super-Engagement!... | 28 |
| Unsere Schiedsrichter unter den Besten | 30 |
| SSV Rantzau an der Düsterlohe – eine der schönsten Sportanlagen..... | 31 |
| Die „Macher“ der heutigen Düsterlohe | 35 |

Grußwort der Stadt Barmstedt



Bürgermeisterin Heike Döpke und Bürgervorsteher Uwe Runge

Für viele ist Fußball mehr als nur ein Sport. Fußball ist eine Leidenschaft, eine körperliche Herausforderung, eine Selbsterfahrung, eine Ablenkung vom Alltag, ein Abenteuer von mindestens 90 Minuten - Fußball bedeutet Emotionen und Spannung.

Fußball in Barmstedt, das ist der SSV Rantzau. Auf 111 Jahre Vereinsgeschichte können wir in diesem Jahr zurückblicken. Es konnten Aufstiege gefeiert werden – Abstiege mussten verkraftet werden.

An der Dürerlohe hat der SSV Rantzau einen Ort geschaffen, an dem sich über Jahrzehnte Menschen zusammenfinden und sich zusammengehörig fühlen können. Gerne hat die Stadt deshalb immer wieder Investitionen am Sportgelände unterstützt.

Blau und Weiß sind die Farben der Trikots, die alle Fußballerinnen und Fußballer des SSV Rantzau, von den Jüngsten bis zu den Ältesten, mit Stolz tragen. Kinder und Jugendliche für Sport zu begeistern, sie zu fördern und zu begleiten, ist seit jeher eines der wichtigsten Anliegen des Vereines. Dieser Aufgabe wird der SSV seit vielen Jahren gerecht. Viele bleiben ihrem Verein über die Jugendjahre hinaus treu, sind weiterhin aktive/r Fußballer/in, engagieren sich in der allgemeinen Vereinsarbeit oder im Vorstand. Dass langjährige Mitglieder irgendwann selbst ihre Kinder zum Fußballtraining fahren oder ihren Enkeln bei Spielen zujubeln, ist keine Seltenheit.

Die Leistungen, die der SSV Rantzau für unsere Stadtgesellschaft erbracht hat, sind vorbildlich. Hierfür bedanken wir uns und gratulieren dem SSV Rantzau zu seinem 111-jährigen Bestehen. Wir wünschen dem Verein auch für die Zukunft viel Glück und den Mannschaften erfolgreiche Spiele!

Unser SSV Rantzau:

Gut aufgestellt im 111. Jubiläumsjahr

Im Jahre 2023 ist der SSV Rantzau 111 Jahre alt, und dieses Jubiläum wollen wir im Laufe des Jahres mit verschiedenen sportlichen und geselligen Veranstaltungen begehen und feiern. Die lange Vereinsgeschichte wurde angesichts des 100-jährigen Jubiläums in einer umfangreichen Festschrift (<https://ssv-rantzau.de/cms/index.php/rund-um-den-ssv/100-jahre-jubilaeum>) dargestellt. Deshalb wollen wir uns hier auf die Vereinsentwicklung im Zeitraum der letzten Jahre beschränken, und das ist für uns eine besondere Freude. Denn die Jahre ab 2011 waren sicherlich eine Periode mit besonders vielen Höhepunkten.

*Im 111. Jubiläumsjahr
verzeichnet der SSV
Rantzau so viele Mitglieder
der wie noch nie in der
Vereinsgeschichte*

Im 111. Jubiläumsjahr verzeichnet der SSV Rantzau so viele Mitglieder wie noch nie in der Vereinsgeschichte: 660 Mitglieder, davon die Hälfte Kinder und Jugendliche, sind in 26 Teams und Trainingsgemeinschaften aktiv. Sie werden betreut und trainiert von rund 40 ehrenamtlichen Übungsleitern und Betreuern und unterstützt von zahlreichen Eltern.

In sportlicher Hinsicht hatte der SSV Rantzau nach mehreren Aufstiegen noch nie zugleich drei so spielstarke Liga-Mannschaften: eine Landesliga-Mannschaft, eine Bezirksliga-Mannschaft und eine 3. Herren, und alle

Mannschaften spielen in ihren Klassen eine gute Saison. Unsere Jugendabteilung ist weiterhin eine der größten im Hamburger Fußballverband mit Mannschaften in allen Jahrgängen von der Ball-Spielgruppe bis zur A-Jugend. Unsere große Schiri-Abteilung ist eine der besten und verlässlichsten.

*Der SSV Rantzau war
und ist in Barmstedt immer
schon „mehr als ein
Sportverein“.*

Im Zeitraum 2012-2022 hat der SSV die Sportanlage an der Düsterlohe erheblich saniert und modernisiert. Der SSV Rantzau hat dabei Finanzmittel über mehr als 1,5 Mio. Euro investiert. Davon wurden vom Vorstand rund 1,2 Mio. Euro an Zuschüssen eingeworben, und neben außerordentlich umfangreicher Eigenleistungen hat der Verein selbst rund 300.000 Euro aufgebracht, und die Finanzlage des Vereins ist dennoch sehr solide und die Beiträge sind moderat. Wir freuen uns, im Jubiläumsjahr mit unserer traditionsreichen Düsterlohe eine der schönsten Sportanlagen in der Region unseren Sporttreibenden bieten zu können.

Die sehr erfreuliche Entwicklung der letzten Jahre spiegelt sich in einem starken Anstieg der Mitgliederzahlen wider, und durch mehrere hochrangige Auszeichnungen wurden die Leistungen unseres Vereins gewürdigt. Wir bedanken uns bei allen, die zu dieser Entwicklung ihren Beitrag geleistet

haben: als Sponsoren, als Zuschussgeber und natürlich ganz besonders bei unseren außerordentlich engagierten Mitgliedern, die als Übungsleiter, Betreuer, bei Arbeitseinsätzen, bei einzelnen Projekten oder in ehrenamtlichen Funktionen den SSV Rantzau in dieser insgesamt guten Verfassung in das 111. Jahr seines Bestehens geführt haben.

Was wir anlässlich unseres 100. Vereinsjubiläums geschrieben haben, soll auch weiterhin gelten: „Der SSV Rantzau war und ist in Barmstedt immer schon „mehr als ein Sportverein“. Viele Barmstedterinnen und Barmstedter haben im SSV schöne Zeiten erlebt, ihre Kindheit und Jugendzeit dort ver-

bracht, Freunde gefunden, Zusammenhalt erfahren, Feste gefeiert, Ausfahrten und weite Reisen unternommen oder Freude und Spaß beim ehrenamtlichen Engagement für eine sinnvolle Jugend- und Vereinsarbeit gehabt. Ein solches Vereinsleben aufrecht zu halten wird eine der Zielsetzungen für die Zukunft bleiben. In unsicheren Zeiten den Menschen ein Zuhause bieten – diese Vereinstradition wollen wir fortsetzen.“ Wir werden uns zuversichtlich dafür einsetzen, dass auch die nächsten Jahre für den SSV Rantzau gut verlaufen.

Vorstand des SSV Rantzau

Der **Vorstand** des Vereins am 1. Januar 2023 setzt sich zusammen aus:



Hans Hansen
1. Vorsitzender



Dirk Michalski
1. Stellvertreter



Dr. Günter Thiel
2. Stellvertreter



Marek Lasch
Schatzmeister



Dirk Völzke
Schriftführer



Otto Hartlieb
Sportl. Leiter



Thomas Grzymek
Jugendleiter



Ingo Mattick
1. Beisitzer



Werner Raven
2. Beisitzer



Im **Jugendvorstand** sind vertreten: Bildmitte), Petra Schulz (Beisitzerin) und Thomas Grzymek (Vorsitzender, rechts im Bild), Diana Butzke (Stellvertreterin, links Carsten Wolf (Beisitzer)

Hohe Vereinsverbundenheit

Ein großer Dank gilt der Vereinsverbundenheit und Förderung der Vereinsarbeit durch zahlreiche meist Barmstedter Sponsoren und Unternehmen, die über Werbemaßnahmen oder Spenden den Verein unterstützen. Der gleiche Dank kommt unseren langjährigen Mitgliedern zu, von denen eine ganze Reihe 50 Jahre und länger sich im SSV Rantzau engagieren und von der Mitgliederversammlung zu Ehrenmitgliedern ernannt wurden. Unser Vereinsarchivar Siegfried Seidler hat auf Seite 10 die „Jubiläumself“ mit den Rantzauern mit der längsten Vereinsmitgliedschaft aufgestellt.



*Mit über 75 Jahren Vereinszugehörigkeit gehört **Bruno Arps** zu den Urgesteinen des SSV Rantzau.*

Der SSV Rantzau trauert um seinen Ehrenvorsitzenden Rolf Biermann

Der SSV Rantzau trauert um seinen Ehrenvorsitzenden Rolf Biermann, der am 18. Februar 2023 im Alter von 76 Jahren seinen SSV Rantzau für immer verlassen hat.



Durch seinen Tod verlieren unsere Stadt und natürlich ganz besonders der SSV Rantzau eine herausragende Persönlichkeit, die sich durch unermüdlichen, jahrzehntelangen Einsatz für den Sport, für den Jugendfußball, für den Verein und das Leben in der Gemeinschaft hohe Anerkennung erworben hat. Hohes Ansehen hat er auch in Barmstedt erlangt durch seinen Einsatz als Betriebsratsvorsitzender für die sozialen Belange seiner Kolleginnen und Kollegen bei der Fa. Züchner.

Rolf Biermann trat vor 63 Jahren in den SSV Rantzau ein. Er engagierte sich unglaubliche 28 Jahre lang ehrenamtlich im Vorstand des SSV Rantzau, zunächst von 1968 bis 1975 als Pressewart, Jugendleiter und 2. Vorsitzender, dann 21 Jahre als Vereinsvorsitzender. 1996 wurde er in Anerkennung seiner Verdienste von der Mitgliederversammlung zum Ehrenvorsitzenden ernannt.

In die Amtszeit von Rolf Biermann fielen u. a. das 75-jährige Vereinsjubiläum mit einer Vielzahl von ihm organisierter Aktivitäten, drei Aufstiege der SSV-Liga in die Landesliga, herausragende Erfolge des SSV-Mädchen- und Frauenfußballs sowie die große Zeit der SSV- Fußballmaskeraden (FUBAMA). Ganz besonders lag ihm die Förderung des Jugendfußballs am Herzen.

Rolf war darüber hinaus jahrzehntelang aktiv als Mannschaftsführer der Super-Senioren sowie als Schiedsrichter, in den letzten Jahren als stiller Sponsor und als Helfer bei vielen Vereinsaktivitäten. Dem Vorstand stand er mit seiner langen Erfahrung bis zum Schluss beratend zur Seite. 2017 wurde Rolf Biermann für seine Verdienste vom DFB mit dem DFB-Ehrenamtspreis ausgezeichnet.

Der SSV Rantzau wird Rolf Biermann als Vorbild und mit großem Dank in außerordentlich positiver Erinnerung behalten.



- ▶ E-Bikes
- ▶ Lastenräder
- ▶ Cityräder
- ▶ Räder nach Maß
- ▶ Bequem-Sattel
- ▶ Reparaturen aller Marken



Tel. 68 30 66

www.feineraeder-barmstedt.de

Am Markt 17 · 25355 Barmstedt

Reifen-  Dienst
DI VITO
GmbH



Schusterring 6-8 · 25355 Barmstedt

04123 - 49 22

info@di-vito.de

di-vito.de

Die 111-Jahre Jubiläumself des SSV Rantzau

Seit jeher sind Begriffe wie Vereinstreue, Verbundenheit und Engagement untrennbar mit dem Fußball auf der traditionsreichen Barmstedter Düsterlohe verbunden. Nicht umsonst heißt es „Einmal SSV, ...immer SSV“.

Kein Wunder, dass es daher an Kandidaten für einen Platz in der „111-Jahre Jubiläumself“ des SSV kaum mangelt, denn ähnlich wie bei dem 100-jährigen Vereinsjubiläum vor elf Jahren gibt es folglich auch in diesem

Jahr eine Mannschaft aus Rantzauern mit den längsten Mitgliedschaften.

Ausnahmslos sind sie alle 60 und mehr Jahre Mitglied im SSV, einige halten ihrer Düsterlohe bereits seit nahezu acht Jahrzehnten die Vereinstreue.

Der SSV weiß diese selten gewordenen Attribute sehr zu schätzen und sagt daher allen Teammitgliedern der Jubiläumself ganz herzlichen Dank.

Bruno Arps

(78 Jahre)

Siegfried Seidler

(67 Jahre*)

Erich Domdei

(68 Jahre)

Franz Krüger

(66 Jahre)

Rolf Biermann

(63 Jahre, † am 18. 2. 2023)

Peter Gumpert

(66 Jahre)

Gerd Henning

(78 Jahre)

Klaus Lüneburg

(69 Jahre)

Günter Thiel

(65 Jahre)

Hans-Jürgen Wollesen

(64 Jahre)

Karl-Heinz Naujoks

(67 Jahre)

(in Klammern die Dauer ihrer Vereinszugehörigkeit)

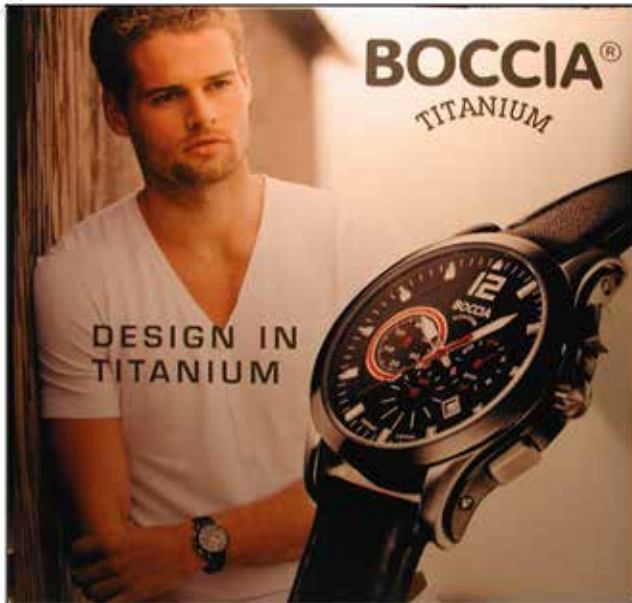
* noch aktiv im Team der SSV Superoldies

Auswechsellspieler:

Bernd Raven (63 Jahre), **Eckhart Dencker** (62 Jahre), **Horst Döllner** (62 Jahre), **Werner Raven** (61 Jahre), **Hans-Jürgen Pahl** (61 Jahre)

Teambetreuung: **Johannes Jacobs** (66 Jahre)

„Medizinischer Dienst“: **Hans-Peter Mohr** (60 J.), **Peter Gottschalk** (60 J.)



*Herzlichen
Glückwunsch zum
111. Vereinsjubiläum
des SSV Rantzaue.V.*

*Eigene
Werkstatt
Uhren
Schmuck
Pokale*

Reichenstr. 4
25355 Barmstedt
Tel. 04123 - 3803

Uhren-Raven

Croques & Salate

Milan Vuksic
Inhaber

Reichenstraße 3
25355 Barmstedt
04123 / 6300

www.croquesundsalate.de



SSV Rantzau ausgezeichnet



Petra Schulz wurde am 8. 11. 22 für ihr Engagement vom Hamburger Fußballverband (HFV) geehrt

Für vorbildliche Leistungen in der Vereinsjugendarbeit, im Mädchenfußball, im Schiedsrichterwesen, bei Veranstaltungen und Bauprojekten, der Vielzahl ehrenamtlich Engagierter und der Einbindung in das Leben der Stadt wurde dem SSV Rantzau im Jahr 2022 die höchste Vereinsauszeichnung des Hamburger Fußballverbands überreicht: der Vereins-Ehrenamtspreis, verbunden mit einem ansehnlichen Preisgeld. Der SSV Rantzau ist besonders stolz darauf, dass der SSV nach 2011 einer von nur zwei HFV-Vereinen ist, die diese hohe Auszeichnung bereits zum zweiten Mal erhalten haben. Im Jahre 2016 gewann der SSV Rantzau den Integrationspreis des HFV, verbunden mit einem Preisgeld von 5.000 Euro. Der SSV Rantzau wurde ausgezeichnet für den Aufbau und die Unterhaltung seiner Flüchtlingsfußball-Mannschaft, des SSV Rantzau Team international sowie für die Unterstützung zur Teilhabe am gesellschaftlichen Leben in Barmstedt.

Weitere Auszeichnungen: 2011 LSV-Breitensportpreis, 2015 und 2020 „Sterne des Sports“ des DOSB, 2021 fairness-Preis des HFV und die „Sepp-Herberger-Urkunde“.

Hohe Einzelauszeichnungen für ihre Verdienste erhielten in den letzten Jahren vom HFV und DFB: Jorrit Thieme, Siegfried Seidler (DFB-Verdienstnadel), Thomas Grzymek (Silberne Ehrennadel), Hans-Jürgen Scharlach (DFB-Ehrenamtspreis), Werner Raven (DFB-Ehrenamtspreis), Jörg Pingel (DFB-Ehrenamtspreis) und Petra Schulz (DFB-Ehrenamtspreis).



Jorrit Thieme wurde im Jahr 2013 für seine ehrenamtliche Tätigkeit als Schiedsrichter und Co-Trainer / Mannschaftsbetreuer der C-Jugend vom HFV geehrt.

Willkommen im SSV-Vereinsheim



Dennis und Rebecca sagen „Prost“

Öffnungszeiten: Di.-Fr.: ab 17 Uhr, Sa. u. So.: ab 15 Uhr



Mecklenburgische

V E R S I C H E R U N G S G R U P P E

Geschäftsstelle

Axel Thieme e.K.

Reichenstr. 9 · Barmstedt

Telefon 04123 2637



Herzlich willkommen bei der Schnelsener Mühle

Die richtige Adresse für alle Tier- und Gartenfreunde. Wir bieten: hochwertiges Futter für Pferde, Hunde, Katzen, Wild- und Zuchtvögel aller Art. Futterprodukte für alle Geflügelrassen, Kleintiernager, Fische und andere Haus- und Hoftiere. Einzelsämereien und Zusatzfutterprodukte aller Tiere gehören auch zu unserm Programm.

Eine große Auswahl an Zubehör für Hunde, Katzen, Vögel, Geflügel und Kleintiere gehören genauso dazu, wie ein umfangreiches Sortiment an Zubehör für die Pferdehaltung (z.B. Zaunpfähle, Weidetre, Zubehör für Stromzäune, Einstreu und vieles mehr).

Alles „rund um den Garten“, wie Düngemittel, Pflanzenschutzmittel, Blumenzwiebeln, Saaten und Gartengeräte finden sie ebenfalls in unserem Sortiment.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und helfen Ihnen gerne mit kompetentem Rat.

Schnelsener Mühle GmbH **Futtermarkt & Gartenmarkt**

Garstedter Weg 91
25474 Hasloh
040/5505646

Mo - Fr: 08:00 - 18:00 Uhr
Sa: 08:00 - 13:00 Uhr

Berliner Str. 2
25355 Barmstedt
04123/6556

Mo - Fr: 08:00 - 12:00 Uhr
14:00 - 18:00 Uhr
Sa: 08:00 - 13:00 Uhr

www.schnelsenermuehle.de

Die sportlich herausragenden Jahre 1945 – 1948

Innerhalb von nur drei Jahren, d. h. von Oktober 1945 bis Ende der Spielsaison 1947/48 steigt der SSV aus der damaligen (niedrigsten) Spielklasse in ununterbrochener Reihenfolge in die höchste Amateurliga (Hamburger Verbandsliga) auf. Zum entscheidenden Aufstiegsspiel bei Rasensport Harburg, das der SSV 2:1 gewann, kommen mehr als 5.000 Zuschauer, davon allein 700 aus Barmstedt. Während dieser turbulenten Zeit der Fußballbegeisterung – nämlich zwischen 1946 und 1947 – kommen mit Fortuna Düsseldorf (mit Paul Janes), Hannover 96 sowie dem HSV (mit Richard Dörfel und Erwin Seeler) nicht weniger als drei Deutsche Meister, die Kölner Stadtauswahl (mit Hennes Weisweiler) sowie weitere namhafte Mannschaften an die Düsterlohe. Auf dem Höhepunkt seiner steilen Karriere steht der SSV Rantzaу sogar auf dem Hamburger Toto-Zettel (14. 11. 1948).

Nach Ende der sportlich sehr erfolgreichen Nachkriegszeit sind dann in den darauf folgenden Jahren insbesondere diese Höhepunkte von Rantzaу-Mannschaften hervorzuheben:

- **1960:** DFB-Pokalspiel vor 3.000 Zuschauern an der Düsterlohe gegen Eintracht Braunschweig (Foto rechts, 3:1 verloren)
- **1981:** Aufstieg der 1. Herren in die Landesliga
- **1988:** Aufstieg der 1. Herren in die Landesliga
- **1994:** Aufstieg der 1. Herren in die Landesliga

| HAMBURGER FUSSBALL- WETTSCHEIN | | A | 1 |
|---|---------------------------------|----------------|---|
| Spiele am 14. November 1948 | | Für den Wetter | |
| DM 0,50 DM 0,50 | | | |
| 1 | 2 | | |
| FC St. Pauli | TSV Braunschweig | | |
| Eimsbüttel | Werder | | |
| Bremer SV | HSV | | |
| Göttingen 05 | Concordia | | |
| Bremerhaven 93 | VfB Lübeck | | |
| Arminia | VfL Osnabrück | | |
| Sparber | TuS Hamburg | | |
| Vorwärts | Lüneburger SK | | |
| Blankenese | HEBC | | |
| Harburger Tbd. | Holsatia | | |
| ERSATZSPIELE | | | |
| Wandsbeker FC | Wilhelmsburg 09 | | |
| West Eimsbüttel | Rantzaу Barmstedt | | |
| Name: | Kontrollbeleg der Anwartsstelle | | |
| Wohnort: | | | |
| Strasse: | | | |
| Sorgfältig aufbewahren! Bei Gewinnanspruch vorlegen | | | |

| Fußball-Toto | |
|-------------------------------|----------------------------|
| 11er Wette | |
| 1 0 2 1 0 2 | 1 0 2 1 0 2 |
| 1 0 2 2 1 0 2 | 1 0 2 2 1 0 2 |
| 1 0 2 3 1 0 2 | 1 0 2 3 1 0 2 |
| 1 0 2 4 1 0 2 | 1 0 2 4 1 0 2 |
| 1 0 2 5 1 0 2 | 1 0 2 5 1 0 2 |
| 1 0 2 6 1 0 2 | 1 0 2 6 1 0 2 |
| 1 0 2 7 1 0 2 | 1 0 2 7 1 0 2 |
| 1 0 2 8 1 0 2 | 1 0 2 8 1 0 2 |
| 1 0 2 9 1 0 2 | 1 0 2 9 1 0 2 |
| 1 0 2 10 1 0 2 | 1 0 2 10 1 0 2 |
| 1 0 2 11 1 0 2 | 1 0 2 11 1 0 2 |
| 2 Spiele 1 DM 4 Spiele 2 DM | |



- **1997:** Die Alten Herren des SSV Rantzeu werden Hamburger Meister



- **2001:** Nach drei Meisterschaften in Folge erspielen sich die Rantzeuer Frauen zehn Jahre lang in der höchsten Hamburger Spielklasse, der Verbandsliga, immer Plätze unter den ersten drei Teams und 2001 dann als Höhepunkt die Hamburger Meisterschaft.



*Die SSV-Frauen im Jahre 1996: stehend: (v. l.) Trainer Werner Burchert, Stephanie Pingel, Frauke Hentzgen, Stefanie Tamm, Ute Clausen, Stefanie Bestmann, Heike Meyer, Gabi Kempf
vorne: Manon Schifkowski, Babett Steinhauer, Iris Kunde, Diana Hasse, Ivonne Tilmann-Mumm, Angela Burchert*

- **2005:** Im Pokal-Achtelfinalspiel unterliegt die SSV-Liga vor 2.500 Zuschauern an der Dürsterlohe der Regionalmannschaft des FC St. Pauli 0:9.



Diesen Ball lenkt Torben Dencker im Freundschaftsspiel am 8. Mai 2012 gegen den FC St. Pauli neben das Tor.

- **2010:** Wiederaufstieg der 1. Herren aus der Kreisliga in die Bezirksliga
- **2018:** Aufstieg der 1. Herren in die Landesliga
- **2022:** Aufstieg der 2. Herren in die Bezirksliga



Aufstiegsjubiläum 2018, siehe folgendes Interview mit Otto Hartlieb

Interessantes aus der SSV-Historie: Dusterlohe um 1945

SSV Rantzau in Aufbruchstimmung...

Wer glaubt, die Rantzauer Fußballer hätten seit ihrer Vereinsgründung (damals als „FC“ Rantzau) vor nunmehr 111 Jahren als einzige Sportart ausschließlich Fußball auf der Dusterlohe gespielt, der irrt gewaltig.

Richtig ist allerdings, dass man im Gründungsjahr 1912, um jegliche Konkurrenz zum „Barmstedter Männerturnverein“ (BMTV) zu vermeiden, tatsächlich nur Fußball im Angebot hatte.



Rückseite des SSV Rantzau-Aufnahmeantrags von 1945 (!!!) mit diversen Sportarten im Angebot.

Aber schon bei der Neugründung 1945, also unmittelbar nach dem 2. Weltkrieg, gab es mit

der Neuausrichtung („SSV“ Rantzau = Spiel- und Sportverein) ein erheblich erweitertes Sportprogramm. Angeboten wurden seitdem, wie aus den damaligen Aufnahmeanträgen ersichtlich, neben Fußball weitere Sportarten wie Handball, Faustball, Geräteturnen, Gymnastik, Schwer- und Leichtathletik, Schwimmen, Tennis, Schach und vor allem auch das damals ungemein populäre Boxen.



Anzeige der Barmstedter Zeitung November 1946, Großkampftag der SSV Rantzau Boxabteilung im Barmstedter „Goldenen Stern“ (später „Barmstedter Hof“ bzw. „Rosenkavalier“) in der Königstr. 47

Und ältere Barmstedter erinnern sich vielleicht noch an gut besuchte, spektakuläre Boxveranstaltungen nach 1945 im Barmstedter Hof (damals Goldener Stern) an Kämpfe z. B. mit dem Barmstedter Schwergewichtler Hans Brendemühl.



Daneben erlebte der Frauenhandball in Barmstedt seine Blütezeit. Hier die Handball-Frauenmannschaft des SSV Rantzau bei ihrem Spiel gegen den HSV Ostern 1947. Man beachte die ungewöhnlich große Zuschauerkulisse auf der Düsterlohe. Für den SSV Rantzau (dunkles Trikot) spielten damals u.a.: Lotti Böge, Anneliese geb. Piening, Irmgard geb. Flencker, Thea geb. Koch, Gertrud Sellhorn, „Möwe“, Irma Pingel, Lore geb. Sellhorn, Irma Lüssow, Irma Andresen

Immer einen Blick wert: Die Homepage des SSV



Auf der gut gepflegten Homepage des SSV Rantzau www.ssv-rantzau.de gibt es Aktuelles zum Verein wie auch Wichtiges zur Vereinsgeschichte, und ein besonderer Höhe-

punkt sind die interessanten Interviews, die Vanessa Pauli vor und nach den Ligaspielen mit Spielern und Trainern führt.

Interview mit Otto Hartlieb, sportlicher Leiter beim SSV



*Stehend v. l.: Otto Hartlieb, Thomas Grzymek, Bernd Ruhser,
vorne: Co-Trainer Tobias Tiede und Trainer Marcus Fürstenberg*

Otto, du bist seit Frühjahr 2017 der Sportliche Leiter (damals noch Sportwart) beim SSV. Du bist verantwortlich für den Herrenbereich mit Schwerpunkt 1. Herren. Das erste große Highlight war für dich sicherlich 2018 der Aufstieg der 1. Herren in die Landesliga?

Ich habe damals das Ehrenamt des Sportwarts von Ingo Mattick übernommen und eine komplett intakte 1. Herren beim SSV vorgefunden. Die 1. Herren spielte ja seit 2010 wieder in der Bezirksliga und hatte bereits

mehrmals den Aufstieg in die Landesliga verpasst. Auch im Frühjahr 2017 wurde der Aufstieg erneut knapp verpasst. Im Winter 2017/18 folgte dann von mir eine Veränderung. Der bisherige Trainer Bernd Ruhser gab die Mannschaft (auf dem 2. Tabellenplatz stehend) an den neuen Trainer Marcus Fürstenberg ab. Im Mai 2018 gelang dann prompt der lange angestrebte Aufstieg in die Landesliga. Das entscheidende Spiel gegen SV Blankenese verfolgten damals 600 Zuschauer auf der Düstertlohe. Nach dem 2:0-

Sieg folgte eine tolle Aufstiegsparty. Dabei wurde ja nicht nur der Aufstieg der 1. Herren gefeiert. Zeitgleich hatte auch unsere damalige Frauenmannschaft den Aufstieg in die Bezirksliga geschafft und unsere 2. Herren den Aufstieg in die Kreisliga. Es war einfach ein wunderschöner gemeinsamer Moment auf der Dusterlohe, der – aus heutiger Sicht – eine sehr erfolgreiche Zeit eingeläutet hat.

Wie ging die Entwicklung der 1. Herren dann in der Landesliga weiter?

Viele „Experten“ prophezeiten, dass Rantzau wohl gleich wieder absteigen

wird. Die Mannschaft ist mehr oder weniger geschlossen in die erste Landesliga-Saison gegangen ohne große Neuzugänge. Das erste Spiel war gleich das Derby gegen die damals noch sehr starke Mannschaft vom FC Elmshorn vor 700 Zuschauern, das mit 3:1 gewonnen wurde. Das hat schon richtig Spaß gemacht und motiviert. Trainer Marcus Fürstenberg hat mit seiner Erfahrung, Fachwissen und der taktischen Schulung individuell die Leistung der Spieler steigern können. Die erste Saison in der Landesliga wurde dann mit einem hervorragenden 9. Platz abgeschlossen.



Eine Szene aus dem Spiel der 2. Herren des SSV gegen den TSV Sparrieshoop. Das Spiel fand am 27. März 2022 in Sparrieshoop statt.



Torjubel der 1. Herren am 17. Sept. 2022 im Spiel gegen den Kummerfelder SV.

Ab Frühjahr 2020 kam dann Corona und hat doch einiges verändert im Spielbetrieb?

Ja, leider hat Corona natürlich auch im Amateurfußball für große Probleme gesorgt. Die 2. Saison 2019/20 in der Landesliga wurde im März 2020 unterbrochen und dann abgebrochen. Die Rantzauer beendeten diese Saison auf dem 7. Platz. Es kam aber noch schlimmer. Die Saison 20/21 musste erneut bereits nach dem 4. Spieltag abgebrochen werden, wobei die Rantzauer zu diesem Zeitpunkt sogar Tabellenführer waren. Es war eine schwierige Zeit für die Mannschaften und für den Verein. Aber der Verband hat unsichtig gehandelt, und die Ge-

sundheit muss natürlich immer im Vordergrund stehen. Für die folgende Saison 21/22 wurden die Ligen verkleinert, damit weniger Spiele und mehr Ausweichmöglichkeiten gegeben waren. Am Ende standen die Rantzauer auf einem sehr guten 6. Tabellenplatz.

Die jetzige Saison 22/23 wird wieder mit einer „normalen“ Landesligastaffel gespielt. Aktuell sind die Rantzauer weiter auf „Tuchfühlung“ mit der Tabellenspitze.

Woher kommt der Erfolg der letzten Jahre für die 1. Herren?

Es ist eine Mischung aus mehreren Dingen. Es ist zuallererst die Leistung der Mannschaft und der Spieler; die

besonders in diesem Jahr eine tolle Einheit bilden und in jedem Training sich leidenschaftlich reinhängen. Wir haben einfach sehr gute Fußballer und sind auch in der Breite gut aufgestellt. Dann ist da das Trainergespann mit Marcus Fürstenberg und Tobias Thiede, die mit ihrer Leidenschaft und großen Kompetenz die Spieler und damit die Mannschaft immer stärker gemacht haben. Die vertrauensvolle und sehr gute Zusammenarbeit, auch mit mir, ist ein weiterer Schlüssel zum Erfolg. Dahinter steht dann noch ein Verein mit dem starken Vorstand und hervorragendem Umfeld, was ebenfalls in der Summe zum Erfolg beiträgt.

Bei dieser erfolgreichen Entwicklung dürfen wir die anderen Herren-Mannschaften aber nicht vergessen?

Auf gar keinen Fall! Mit dem doppelten Aufstieg unserer 2. und 3. Herren im Sommer 2022 haben wir wohl aktuell insgesamt die seit Jahrzehnten erfolgreichste Zeit beim SSV überhaupt. Unsere 2. Herren, die viele junge Spieler aus der SSV-Jugend integriert hat, ist mit Trainer Jan-Hendrik Bruns und Co-Trainer Patrick Friebe in die Bezirksliga aufgestiegen und spielt dort eine sehr gute erste Saison. Auch die 2021 neu gestartete 3. Herren unter Trainer Manfred Damrow und Co-Trainer Dirk Freitag ist schon nach ihrer ersten Saison in die Kreisklasse A aufgestiegen, wo sie aktuell einen sehr guten einstelligen Tabellenplatz belegen. Damit stehen wir in unserem Jubiläumsjahr mit unseren Liga-Mannschaften einfach super da.

Dazu kommen im Punktspielbetrieb unsere Alte Herren, die in der Lan-



Am 23. Oktober spielten die 3. Herren gegen Sportfreunde Uetersen.

desliga spielt und unsere Senioren, die aktuell als Spielgemeinschaft mit Hemdingen-Bilsen in der Bezirksliga spielen. Unsere Super Senioren und unser Integrationsteam trainieren ohne Punktspiele, dafür aber mit viel Spaß.

Wie siehst du die weitere Zukunft und Entwicklung im Herrenbereich des SSV?

Die größte Aufgabe ist die aktuelle sportliche Situation der Liga-Mannschaften zu festigen. Dabei gilt es die jungen Spieler aus der eigenen Jugend in die Herrenmannschaften zu integrieren und im Leistungsbereich auch Spielern aus der näheren Umgebung beim SSV eine Heimat zu bieten.

Rantzau ist über Barmstedt hinaus für Spieler sehr attraktiv geworden, nicht zuletzt durch den Kunstrasen, die modernen Umkleidekabinen und viele andere Dinge, die auf unserer Anlage in den letzten Jahren geschaffen und erneuert wurden. Dabei ist für mich aber immer noch am wichtigsten unser Motto „We are family“. Rantzau empfinde ich als eine große Familie und neben dem Sportlichen muss dieser Zusammenhalt und das Miteinander unbedingt erhalten bleiben. Natürlich hat man darüber hinaus auch noch persönliche Ziele, die man erreichen möchte, und nichts ist dabei schöner als eine Aufstiegsfeier...



Am 24. Juli 2022 spielten die 1. Herren des SSV zu Hause auf dem Kunstrasenplatz gegen den WSV Tangstedt.

Unsere Jugendabteilung: ganz groß



Spiel der B-Mädchen gegen FC Bergedorf 85 am 2. April 2023

Der SSV Rantzaу unterhält aktuell 19 Kinder- und Jugendteams in allen Altersklassen. Besonders erfreut sind wir, dass der SSV Rantzaу im Jubiläumsjahr zwei A-Jugend-

mannschaften im Spielbetrieb hat, was nur noch wenigen Vereinen im HFV gelingt. Einen tollen Aufschwung gibt es im Mädchenfußball mit derzeit vier Mädchenteams.



E-Jugend-Spiel am 28. Sept. 2019

Unsere Jugendabteilung: ganz groß

Herausragende Höhepunkte waren in den vergangenen Jahren die Kinder-Fußballcamps des SSV Rantzau in den Herbstferien, in denen 80 - 100 Kinder eine Woche

lang täglich mit Spiel und Spaß an den Fußballsport herangeführt wurden, und im Jubiläumsjahr findet in den Herbstferien das 11. Fußballcamp statt.



Fußballcamp 2022

Neben zahlreichen Meisterschaften in den verschiedenen Altersklassen sollen die folgenden sportlichen Erfolge von Jugendmannschaften besonders hervorgehoben werden:

- **1987:** Hamburger Hallenmeisterschaft der C-Jugend
- **1988:** SSV A-Mädchen werden Hamburger Pokalsiegerinnen in der Halle
- **1989:** SSV B-Mädchen gewinnen die Hamburger Hallenmeisterschaft
- **1989:** SSV A-Jugend spielt mehrere Jahre in der Leistungsklasse A, der höchsten Hamburger Spielklasse
- **1990:** SSV B-Mädchen gewinnen die HFV-Meisterschaft auf dem Feld, den HFV-Pokalsieg und die norddeutsche Meisterschaft in der Halle
- **1992:** Die SSV B-Mädchen werden Hamburger Vizemeister auf dem Feld
- **2015:** Unsere 1. B-Jugend spielt in der höchsten Hamburger Spielklasse, der Oberliga.

So kannst Du Mitglied werden oder den Verein unterstützen

Wenn Du aktives oder passiv-förderndes Mitglied im SSV Rantzau werden möchtest, dann findest Du auf der Homepage des SSV Rantzau weitere Infos:

www.ssv-rantzau.de

Der SSV Rantzau freut sich aber auch über Spenden für seine Jugend- und Vereinsarbeit:

Spendenkonto:

SSV Rantzau e. V.

Sparkasse Südholstein

IBAN: DE72 2305 1030 0005 0509 43

(Beträge bis 300 Euro können mit dem Überweisungsbeleg beim Finanzamt eingereicht werden, ansonsten stellt der Verein eine Spendenbescheinigung aus.)

Impressum

Herausgeber:

SSV Rantzau e. V.

Vereinsanschrift:

Düsterlohe 6

25355 Barmstedt

Email: vorstand@ssv-rantzau.de

Homepage: **www.ssv-rantzau.de**

Redaktion:

Dr. Günter Thiel

Siegfried Seidler

Werner Raven

Gestaltung, Bildbearbeitung,
Druckvorbereitung

Herbert Flick

Druck:

WIRmachenDRUCK GmbH

Mühlbachstraße 7

71522 Backnang

Unsere Jugendtrainer und Jugendtrainerinnen:

Riesendank und Anerkennung für Super-Engagement!

Im Jubiläumsjahr werden mehr als 300 Kinder und Jugendliche im SSV Rantzau Woche für Woche beim Training, bei Spielen, Turnieren, Ausfahrten und Freizeitaktivitäten trainiert und betreut. In der Jugendabteilung des SSV Rantzau geht es zum einen um Breitensport: Kinder und Jugendliche zum Fußballsport zu motivieren und ihnen in der Gemeinschaft des Vereins ein sportliches Zuhause zu bieten. Daneben aber geht es auch um Leistungsorientierung: Mannschaften und einzelne Jugendliche zu fördern und auf die nächste höhere Entwicklungsstufe zu heben. Immer wieder hat der SSV Rantzau

erfolgreiche Jugendteams hervorgebracht, wie an anderer Stelle in dieser Schrift dargestellt wird. Gut die Hälfte der Spieler unserer erfolgreichen Landesliga-Mannschaft kommt aus der eigenen Jugendabteilung. Und sehr viele werden sich ein ganzes Leben lang an schöne Zeiten in der Jugendabteilung des SSV Rantzau erinnern. An dieser Stelle sollen diejenigen besonders gewürdigt werden, die dies alles mit Engagement und Freude vollbringen, oftmals viele Jahre lang, und dabei selten im Rampenlicht stehen: unsere ehrenamtlichen Jugendtrainer/innen und Betreuer/innen.



Foto: Christine Burchert

Die Mädchen-Mannschaften des SSV

Allen nachfolgend aufgeführten Ehrenamtlichen gilt der ganz große Dank des SSV Rantzau sowie die höchste Anerkennung für das ehrenamtliche Engagement! Der Dank des Vereins gilt auch den zahlreichen Eltern, die im Hintergrund die einzelnen Mannschaften unterstützen.

Die Teams der verschiedenen Altersgruppen werden geleitet, trainiert, betreut und unterstützt von folgenden Rantzauerinnen und Rantzauern:

Ballspielgruppe: Petra Schulz, Diana Butzke, Enrico Lauckner, Nick Butzke, Lennox Martin, Kirill Kabanov

D-Mädchen: Axel Wulf, Christine Burchert, Werner Burchert

C-Mädchen: Christine Burchert, Werner Burchert

B-Mädchen: Werner Burchert, Christine Burchert

1. G-Jugend: Irfan Aydin, Daniel Lees, Manuel Hoepfner

1./2. F-Jugend: Leon Völzke, Jonas Pingel, Richard Gude, Lars Schulz

2./3. E-Jugend: Andre Drewes, Tobias Hauptmann, Elias Lasch

1. E-Jugend: Heiko Baltz, Lasse Armbrecht

2. D-Jugend: Hans Hansen

1./3. D-Jugend: Michael Gäthjens, Henning Behrens, Dr. Günter Thiel, Bernd Dannemann, Marek Lasch

1./2. C-Jugend: Nils Schulz, Thomas Grzymek, Diana Butzke

1. B-Jugend: Inan Gergin, Lukas Fuhlendorf

2. A-Jugend: Jörg Pingel, Anja Biester, Markus Biester

1. A-Jugend: Carsten Wolf, Alois Burchert



Die Trainingsgemeinschaft „SSV international“, 2015 von Uwe Welsch und Dr. Günter Thiel aufgebaut, inzwischen fester Bestandteil des SSV Rantzaue

Unsere Schiedsrichter unter den Besten



*Das SSV-Schiedsrichter-
gespann: Patrick Brand,
Erol Sayan und Jonas
Pingel*

Der SSV Rantzau unterhält seit vielen Jahren eine der besten und verlässlichsten Schiri-Abteilungen im HFV, und wir können auch weiterhin genügend Schiedsrichter ins Rennen schicken, die in gewohnter Verlässlichkeit außerordentlich viele Spiele leiten. Im Leistungsbereich pfeifen Erol Sayan und

Hartmut Gertig mit Gespann in der Bezirksliga, Thorsten Mexner ist als Schiri-Beobachter für den SSV aktiv. Nichtsdestotrotz bemüht sich der Verein auch im Jubiläumsjahr um neue Schiedsrichter, um das erreichte hohe Niveau aufrecht zu halten, und es zeichnet sich ein Erfolg ab, siehe Foto unten.



*Fünf Schiedsrichter-Anwärter (Mitte) haben ihren Lehrgang Anfang März erfolgreich bestanden (auf dem Foto von links): Thomas Grzymek, **Marvin Asseburg**, Matteo Wessels, Yannic Kritzler, Mika Engelbrecht, Hannes Reimer und Erol Sayan*

SSV Rantzau an der Düsterlohe – eine der schönsten Sportanlagen

Mit diesen Projekten wurde unsere Sportanlage an der Düsterlohe saniert und modernisiert:

- **2012:** Einweihung unseres schönen vereinseigenen Sporthauses an der Düsterlohe. Das Sporthaus kostete insgesamt 789.000 Euro. Neben umfangreichen Eigenleistungen brachte der SSV einen Finanzierungsanteil von rund 186.000 Euro ein, dann wurden Zuschüsse über mehr als 600.000 Euro von der Stadt, dem Kreis und Landessportverband eingeworben. In Eigenarbeit und mit rund 60.000 Euro Materialkosten wurden zwei Hausmeisterwohnungen im Obergeschoß des Sporthauses fertiggestellt.



- **2012:** Anschaffung eines Beregners und Erdarbeiten zur Verlegung der Brunnen-Leitung zum Sportplatz D1
- **2013:** Erneuerung der Flutlichtanlagen auf D2 und D1 durch die Stadt mit Gesamtkosten von rund 35.000 Euro und erheblichen Eigenleistungen durch den SSV.
- **2016:** Die komplette Umzäunung an beiden Plätzen wurde erneuert. Die Gesamtkosten lagen bei rund 25.000 Euro. Der SSV hat sich mit 8.700 Euro und Eigenleistungen beteiligt, rund 16.000 Euro kamen von der Stadt.



- **2018:** Einweihung unseres Kunstrasenplatzes. Die Gesamtkosten betragen rund 658.000 Euro. Davon hat der SSV durch Eigenleistungen und 68.809 Euro Spenden seiner Mitglieder und Sponsoren insgesamt rund 115.000 Euro aufgebracht. Rund 543.000 Euro wurden an Zuschüssen von der Stadt, dem Kreis, dem LSV und Land eingeworben.
- **2019:** Im September Bau der Terrassenüberdachung vor der Vereinsgaststätte in Eigenarbeit
- **2020:** Bau der Zuschauertribüne mit 50 Sitzplätzen auf D1 in Eigenarbeit. Für die Materialkosten von rund 20.000 Euro wurde vom Holsteiner Auenland ein Zuschuss von 15.000 Euro eingeworben.
- **2021:** Bau des Multifunktionshauses in Eigenarbeit. Für die Materialkosten von rund 20.000 Euro wurden 15.000 Euro Zuschuss vom Auenland eingeworben.
- **2022:** Neue Wechselspielerhäuschen auf D1 mit Gesamtkosten von rund 12.000 Euro wurden mit rund 4.000 Euro an Zuschüssen vom LSV und Sparkassenfonds errichtet.
- **2022:** Die Regenwasserleitung zur Entsorgung von D2 in der Hannes-Vollstedt-Allee wurde von der Stadt erneuert, finanziert u. a. aus rund 30.000 Euro Restmitteln des vom Verein eingeworbenen Landeszuschusses für den Kunstrasen.



Einweihung der neuen Flutlichtanlage auf D2 im Jahre 2013.

Auf dem Foto von links: Hans-Jürgen Pahl, Gerd Mallek, Werner Raven, Thomas Grzymek, Günter Thiel

Foto unten:

Bau der Terrassenüberdachung 2019.

Auf dem Foto von links: Rolf Biermann, Hans-Jürgen Scharlach, Reinhard Mohrdieck, Hinnerk Will, Harald Weller, Werner Raven





2020: *Bau der Zuschauertribüne mit 50 Sitzplätzen auf D1 in Eigenarbeit.*



2021: *Bau des Multifunktionshauses in Eigenarbeit*

Die „Macher“ der heutigen Düsterlohe ...

Innerhalb weniger Jahre wandelte sich die ehrwürdige Düsterlohe bis zum diesjährigen Jubiläum zu einer vielfach bewunderten Sportanlage. Doch damit nicht genug. Sie erhielt ein modernes Umfeld, von dem andere Fußballvereine nur träumen können. Beteiligt an Planung, Finanzierung und Realisierung waren SSV-Mitglieder, leidenschaftliche Förderer und Handwerker, aber auch Profis, die ihr Fachwissen mit einbrachten. So konnten die lange geplanten Wunschprojekte Sporthaus, Umzäunung, Flutlichtanlage, Kunstrasenplatz ebenso realisiert werden wie Terrassenüberdachung, Zuschauertribü-

ne, Multifunktionsgebäude und Wechselspielerhäuschen. Und so ist es auch nur mehr als gerecht, die Namen aller an den Vorhaben Beteiligten – in ungeordneter Reihenfolge – in dieser Broschüre festzuhalten, mit ausdrücklichem Dank und bleibender Anerkennung. Sie alle haben in unterschiedlicher Weise mitgewirkt an der Modernisierung und Verschönerung unserer Sportanlage Düsterlohe. Der SSV Rantzau bedankt sich bei nachfolgenden Personen für ein vorbildliches Engagement. Zugleich bitten wir um Nachsicht, falls diese Namensliste trotz aller Sorgfalt nicht komplett sein sollte:

Hans-Jürgen Scharlach

Werner Raven

Ernst-Günter Gottschau

Peter Gumpert

Reinhard Mohrdieck

Vera u. Kenneth Mesch

Mohamed Ali

Hans-Jürgen Pahl

Amar Almohasan

Reimer Timm

Petra Reitz

Karl Rio Claussen

Jenny Clausen

Ingo in den Birken

Jan Woldt

Dirk Michalski

Thomas Grzymek

Harald Weller

Franz Krüger

Assam Alsibai

Peter Mohr

Manfred Grundschock

Hans-Werner Rathjens

Marek Lasch

Lothar Kind

Peter Poerschke

Günther Brenner

Fiete Behrens

Peter L'hoest

Maik Semmelhaack

Hinnerk Will

Prof. Dr. Ing. Sass

Rolf Biermann

Siegfried Vester

Hartmut Evers

Dr. Günter Thiel

Erich Domdei

Gerd Mallek

Jörn Wölk

Siegfried Seidler

Ingo Mattick

Thomas Hamann

Michael Stolte

Dirk Völzke

FAIRPLAY
IST IMMER EIN
VOLLTREFFER!

www.stadtwerke-barmstedt.de

Stadtwerke
Barmstedt

